

SENCOR®

SVC 8310BK 4AAAA EcoPower
SVC 8330BK 4AAAA EcoPower



VRECKOVÝ VYSÁVAČ
Preklad pôvodného návodu

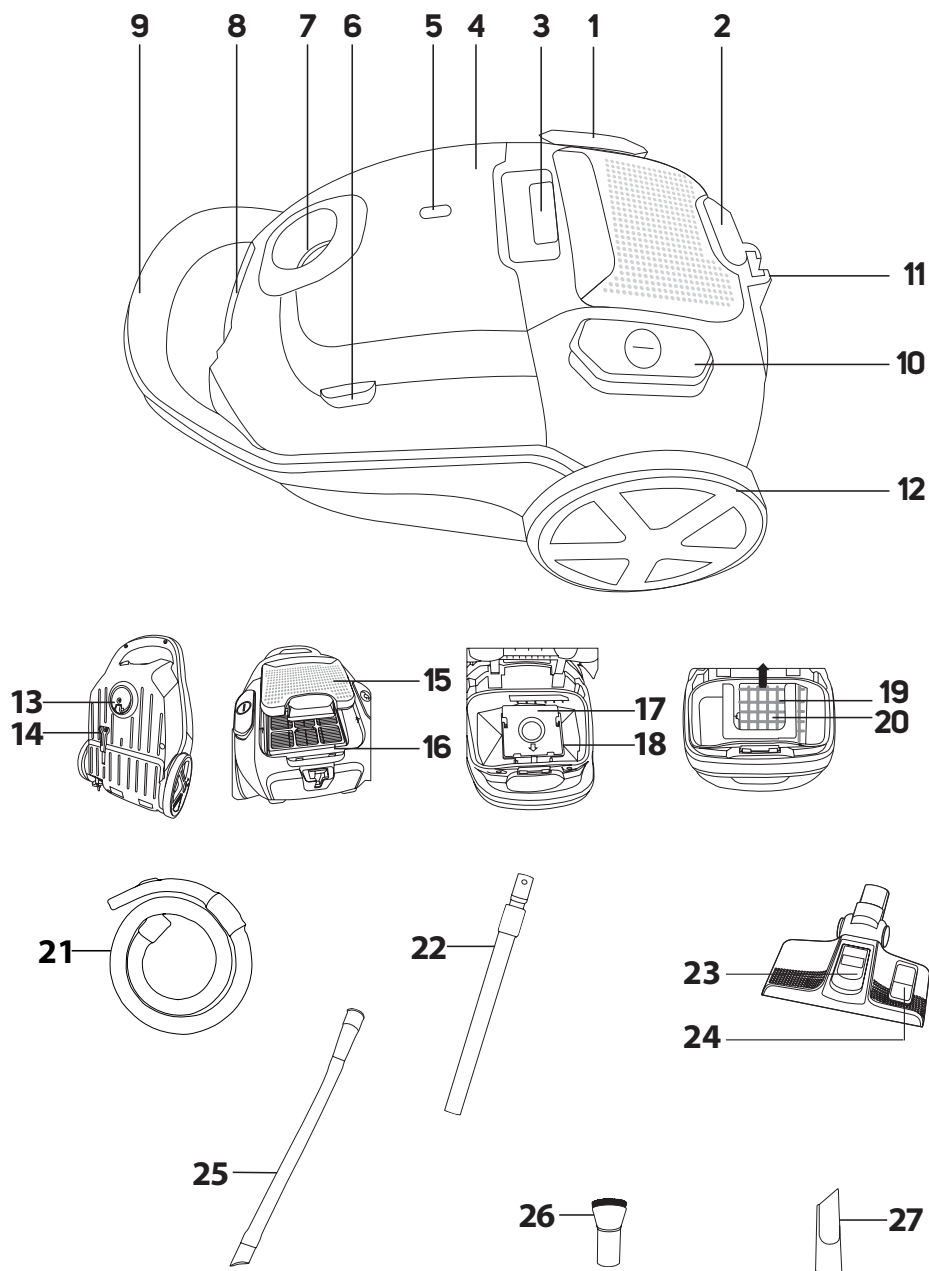


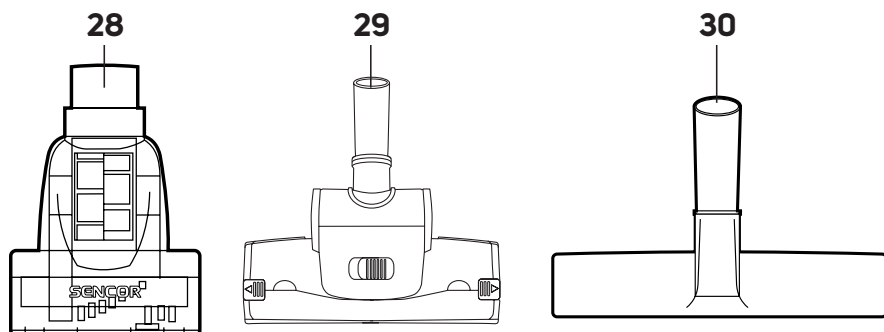
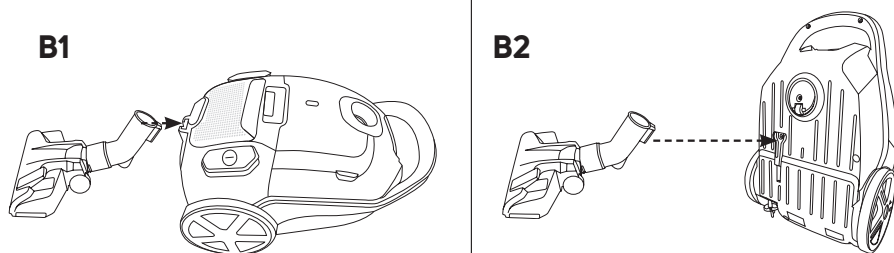
SENCOR®

SVC 8310BK 4AAAA EcoPower
SVC 8330BK 4AAAA EcoPower



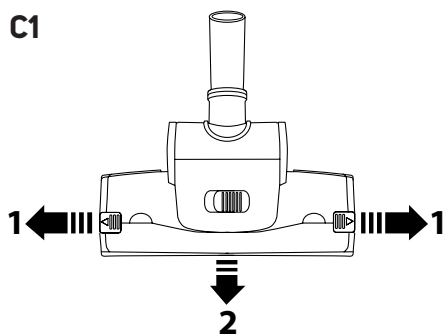
A



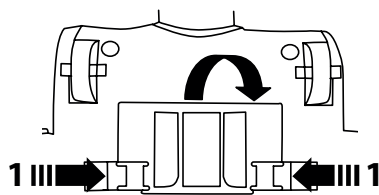
A**B**

C

C1



C2



Dôležité bezpečnostné pokyny**ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.**

- Tento vysávač môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní tohto vysávača bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti sa s vysávačom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru. Vysávač a jeho príslušenstvo udržiajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Tento vysávač je určený na použitie v domácnostiach, kanceláriách a podobných priestoroch. Nepoužívajte ho v priemyselnom prostredí.
- Vysávač nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a neumiestňujte ho do blízkosti otvoreného ohňa alebo prístrojov, ktoré sú zdrojom tepla.
- Pred pripojením sieťového kábla k zásuvke sa uistite, že sa zhoduje nominálne napätie uvedené na typovom štítku vysávača s elektrickým napätím zásuvky.
- Dbajte na to, aby sa sieťový kábel nedotýkal horúceho povrchu alebo ostrých predmetov.
- Vysávač neponárajte do vody alebo inej tekutiny ani ich neoplachujte pod tečúcou vodou.

- Pred zapnutím vysávača sa uistite, že je v ňom vložené prachové vrecúško a že vstupný mikrofilter a výstupný HEPA filter je inštalovaný na svojom mieste.
- Dbajte na to, aby pri prevádzke vysávača neboli blokované otvory na výstup vzduchu alebo nasávací otvor.
- Vysávač nepoužívajte na vysávanie:
 - tlejúcich cigariet, horiacich predmetov, zápaliek alebo žeravého popola;
 - vody a iných tekutín;
 - horľavých alebo prchavých látok;
 - ostrých predmetov, ako sú napr. črepy, ihly, špendlíky a pod.;
 - múky, omietky, cementu a iných stavebných materiálov;
 - väčších kusov papiera alebo plastových vrecúšok, ktoré môžu ľahko zablokovať nasávací otvor.
- Pri vysávaní niektorých typov podlahových krytín môže dôjsť k vzniku elektrostatického náboja, ktorý nepredstavuje pre používateľa žiadne nebezpečenstvo.
- Nasávaciu hubicu alebo trubicu neprikladajte k žiadnym častiam na tvári.
- Vysávač vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, pokiaľ ho nechávate bez dozoru, po ukončení používania a pred čistením.
- Sieťový kábel odpájajte od zásuvky ťahom za zástrčku, nie za sieťový kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo zásuvky. Pri navíjaní pridržiavajte sieťový kábel rukou.

- Ak je sieťový kábel poškodený, musí ho nahradiť autorizované servisné stredisko, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Vysávač s poškodeným sieťovým káblom je zakázané používať.
- Nepoužívajte vysávač, ak nefunguje správne, ak bol poškodený alebo ponorený do vody. Vysávač neopravujte sami ani ho žiadnym spôsobom neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

VYSVETLENIE SYMBOLOV UMIESTNENÝCH NA VÝROBKU ALEBO V SPRIEVODNEJ DOKUMENTÁCII



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridávať do bežného komunálneho odpadu.



Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom:
Trieda II – Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.

- Ďakujeme, že ste si kúpili náš výrobok značky SENCOR, a veríme, že s ním budete spokojní.
- Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť, odporúčame uschovávať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

POPIS VYSÁVAČA A JEHO PRÍSLUŠENSTVA

- | | |
|--|---|
| A1 Tlačidlo na automatické naviniutie prírodného kábla | A16 Umývateľný výstupný HEPA filter je uložený pod mriežkou |
| A2 Madlo filtra | A17 Prachové vrecko* |
| A3 Elektronická regulácia nasávacieho výkonu | A18 Držiak prachového vrecka |
| A4 Veko úložného priestoru na prachovú kefku a štrbinovú hubicu | A19 Mriežka vstupného mikrofiltra |
| A5 Indikátor naplnenia prachového vrecúška | A20 Umývateľný vstupný mikrofilter je uložený v mriežke. |
| A6 Aretácia veka úložného priestoru | A21 Flexibilná hadica |
| A7 Otvor na pripojenie flexibilnej hadice | A22 Kovová teleskopická trubica XXL |
| A8 Aretácia horného krytu | A23 Podlahová hubica s výsuvnou kefou a prepínačom Deep cleaning a Easy cleaning |
| A9 Integrované držadlo | A24 Klapka na vysunutie a zasunutie kefy |
| A10 Tlačidlo na zapnutie a vypnutie vysávača | A25 Dlhá ohýbná štrbinová hubica |
| A11 Drážka na horizontálnu parkovaciu polohu | A26 Prachová kefka (umiestnená vo vysávači) |
| A12 Pogumované zadné pohybové koliesko | A27 Štrbinová hubica (umiestnená vo vysávači) |
| A13 Predné otočné pohybové koliesko | A28 Mini turbo kefa |
| A14 Drážka na vertikálnu parkovaciu polohu mikrofilter je uložený v mriežke | A29 Turbo kefa (iba model SVC 8330BK) |
| A15 Odmiatateľná mriežka výstupného HEPA filtra | A30 Hubica na parkety (iba model SVC 8330BK) |



*Poznámka:

Súčasťou príslušenstva je 1 ks syntetického prachového vrecúška na jednorazové použitie. Syntetické prachové vrecúška vydržia dlhšie, sú odolnejšie a zaisťujú lepšiu filtráciu ako klasické papierové vrecúška.



Poznámka:

Prachová kefka a štrbinová hubica sú uložené v úložnom priestore pod vekom.

ÚČEL POUŽITIA PRÍSLUŠENSTVA

- Univerzálna podlahová hubica s výsuvnou kefou **A23** je určená na všetky typy podláh. Pri vysávaní hladkých tvrdých podláh kefu vysuňte a pri vysávaní kobercov ho zasunite. Na vysunutie a zasunutie kefy použite klapku **A24** na podlahovej hubici. Podlahová hubica je ďalej vybavená prepínačom na vysunutie pojazďového valčeka. Prepínač sa nachádza v strede podlahovej hubice a má dve polohy - deep cleaning a easy cleaning. Poloha deep cleaning (pojazdový valček je zasunutý) je ideálna pre dôkladné a hĺbkové vysávanie kobercov. Poloha easy cleaning (pojazdový valček je vysunutý) zjednodušuje pohyb po vysávanej ploche. Doporučujeme podlahovú

hubicu mierne nadvihnúť, pokiaľ chcete prepnúť do polohy easy cleaning.

- Hubica na parkety **A30** zaisťuje dokonalé, a pritom šetrné vysávanie hladkých tvrdých plôch, a to vďaka kefe zo 100 % prírodných štetín. Môžete s ňou vysávať podlahy citlivé na poškrábanie, ako sú drevené a plávajúce podlahy, dlažba, linoleum a pod.
- Turbo kefa **A29** a mini turbo kefa **A28** sú skvelými pomocníkmi pri odstraňovaní zvieracích chlupov, vlasov a pod. a zároveň sú vhodné na vysávanie ťažko prístupných miest. Môžete ich použiť nielen doma, ale aj v aute. Rýchlo a efektívne s nimi odstránite vlasy, zvieracie chlupy a iné nečistoty zo sedadiel v aute, čalúnenia, vankúšov a iných textilných povrchov.
- Dlhá ohýbná štrbinová hubica **A25** slúži na vysávanie veľmi ťažko dostupných miest kdekoľvek vo vašom aute.
- Štrbinovú hubicu **A27** je možné použiť na vysávanie ťažko prístupných miest a prachová kefka **A26** slúži na vysávanie rôznych typov nábytku.

PRÍPRAVA NA POUŽITIE

- Uistite sa, že vo vysávači je riadne inštalované prachové vrecúško, vstupný mikrofilter a výstupný HEPA filter.
- Do otvoru **A7** zasunite koncovku flexibilnej hadice **A1** a pootočte s ňou v smere hodinových ručičiek, aby došlo k jej upevneniu.



Poznámka:

Pri demontáži pootočte koncovku hadice proti smeru hodinových ručičiek a ťahom ju vyberte z otvoru **A7**.

- Na rukoväť flexibilnej hadice nasadte teleskopickú trubicu. Posunutím prstenca, ktorý je umiestnený na teleskopickej trubici, smerom k rukoväti flexibilnej hadice odistíte aretáciu výsuvu teleskopickej trubice. Po odistení aretácie nastavte dĺžku trubice vysunutím alebo zasunutím jej výsuvnej časti. Po uvoľnení prstenca dôjde k aretácii nastavenej dĺžky.
- Zvoľte typ príslušenstva, ktorý chcete použiť, a pripevnite ho k voľnému koncu teleskopickej trubice. Príslušenstvo je možné pripevniť priamo k rukoväti flexibilnej hadice.

POUŽITIE VYSÁVAČA

- Ťahom za zástrčku odvíňte potrebnú dĺžku prírodného kábla a pripojte ho k sieťovej zásuvke.



Upozornenie:

Žltá značka na prírodnom kábli znamená bližiaci sa koniec jeho dĺžky a červená značka úplný koniec jeho dĺžky. Nesnažte sa vytiahovať prírodný kábel za túto značku.

- Pre uvedenie vysávača do chodu stlačte tlačidlo **A10**. Nasávací výkon je možné regulovať elektronickým regulátorom **A3** alebo mechanickou klapkou na rukoväti flexibilnej hadice.
- Po ukončení používania vypnite vysávač stlačením tlačidla **A10** a prírodný kábel odpojte od zásuvky. Pre naviniutie prírodného kábla späť do vysávača stlačte a pridržiajte tlačidlo **A1**, kým sa nenavinie celý jeho dĺžka. Počas navijania zľahka pridržiavajte kábel jednou rukou.



Poznámka:

Pokiaľ nedôjde k úplnému naviniutiu kábla, uvoľnite tlačidlo **A1**, kábel povytiahnite zhruba o 50 cm von z vysávača a pokúste sa ho znovu naviniúť.

PARKOVACIA POLOHA VYSÁVAČA

- Keď vysávač práve nepoužívate, môžete ho uviesť do parkovacej polohy. Pre horizontálnu parkovaciu polohu zasuňte zarážku na hubici **A23** do drážky **A11**, pozrite obr. **B1**.
- Pre vertikálnu parkovaciu polohu najskôr nastavte čo najkratšiu dĺžku teleskopickej trubice. Potom uveďte vysávač do zvislej polohy a zarážku na hubici zasuňte do drážky **A14**, pozrite obr. **B2**.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Pred čistením sa vždy uistite, či je vysávač vypnutý a odpojený od sieťovej zásuvky.

Výmena prachového vrecúška

- Červeno sfarbený indikátor **A5** signalizuje potrebu výmeny prachového vrecúška.
- Odistite aretáciu **A8** a odklopte horný kryt vysávača. Použitý prachové vrecúško vyberte z držiaka **A18** a vložte miesto neho nové vrecúško, ktoré je určené pre tento typ vysávača. Po výmene vrecúška uzavrite horný kryt vysávača. Pokiaľ nie je vrecúško správne vložené v držiaku **A18**, horný kryt vysávača nebude možné uzavrieť.
- Ak vrecúško nevymeníte včas, dôjde k zníženiu nasávacieho výkonu vysávača.

Čistenie a výmena vstupného mikrofiltra a výstupného HEPA filtra

- Odistite aretáciu **A8** a odklopte horný kryt vysávača. Z vysávača vyasuňte mriežku a vyberte z nej mikrofilter. Potom ho opláchnite pod tečúcou vlažnou vodou a nechajte voľne uschnúť. Potom ho nainštalujte naspäť a uzatvorte kryt. V prípade, že mikrofilter javí známky opotrebovania alebo je silne znečistený, vymeňte ho za nový.
- Odistite a snímte mriežku. Z vysávača vyberte HEPA filter. V prípade slabého znečistenia ho vyklepte. To odporúčame previesť mimo obytný priestor. V prípade väčšieho znečistenia ho umyte pod slabým prúdom tečúcej vlažnej vody tak, aby voda vymyla všetky nečistoty zo záhybov. HEPA filter nechajte voľne uschnúť a potom ho inštalujte späť na svoje miesto a zaistíte mriežkou. Zhruba po 6 mesiacoch používania sa odporúča HEPA filter vymeniť za nový.
- Znečistenie filtrov vedie k zníženiu ich účinnosti a preto nezanebávajte ich čistenie.



Upozornenie:
Skôr ako vložíte filtre späť do vysávača, uistite sa, že sú úplne suché.

Čistenie flexibilnej hadice, teleskopickej trubice a príslušenstva

- Ak je príslušenstvo znečistené, demontujte ho z vysávača a odstráňte všetky nečistoty (prach, vlasy, zvieracie chlpy a pod.).
- Aby sa vám lepšie odstraňovali vlasy namotané na rotačnej kefe, môžete ich roztrhnúť nožnicami.

Čistenie turbo kefy

- Odistite západky po stranách turbo kefy, pozrite obrázok **C1**. Odoberte predný kryt a z rotačnej kefy a vnútorného priestoru odstráňte všetky nečistoty, vlasy, zvieracie chlpy a pod. Po vyčistení vráťte predný kryt späť a zaistíte ho aretačnými západkami. Stlačením odistíte západky krytu, ktorý je umiestnený naspodku turbo kefy, pozrite obrázok **C2**. Kryt odoberte a odstráňte nečistoty z vnútorného priestoru turbo kefy. Kryt vráťte späť na svoje miesto. Hneď ako dosadne na svoje miesto, ozve sa počuťelné klapnutie.

Čistenie vonkajšieho povrchu vysávača

- Vonkajší povrch vysávača čistite suchou alebo mierne vlhkou handričkou. Potom ho vytrite riadne dosucha.
- Na čistenie vysávača nepoužívajte drôtenky, čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom, riedidlá atď.
- Vysávač neponárajte do vody alebo inej tekutiny ani ich neoplachujte pod tečúcou vodou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia	220 – 240-V
Menovitý kmitočet	50-60 Hz
Menovitý príkon	800 W
Trieda ochrany (pred úrazom elektrickým prúdom)	II
Hlučnosť	68 dB(A)
Kapacita prachového vrecúška	3 l
Trieda účinnosti HEPA filtra	H13
Dĺžka sieťového kábla	8 m
Akčný rádius	11 m

Deklarovaná hodnota emisie hluku je 68 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Ak chcete tento výrobok zlikvidovať inde, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

